



Mr.  
Aliaksandr Artsemyeu  
Dorfstr. 43  
15528 Spreehagen

Deutsche Bank AG  
Filiale  
Berlin-Alexanderplatz  
Alexanderstraße 5  
10178 Berlin  
Selbständiger Finanzberater  
Telephone (030) 3407-0  
24-hour Customer Service (069) 910-10000

January 31, 2023

**Account statement from 31.12.2022 to 31.01.2023**  
**Account holder: Aliaksandr Artsemyeu**

Statement	Page	of	IBAN	Previous balance as at 30.12.2022
1	1	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	EUR + 8,339.88

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
02-01-2023	02-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von Envivas Krankenversicherung AG Payment Reference/E2E-Ref. Versicherungsnr. 416375755 Beitrag Zusatzversicherung Aktualis. Hinweise zum Datenschutz: z:www.envivas.de/ds-update DEZY1820221220022915000287804 Creditor-ID DE16ZZZ00000028684 Mand-ID 18MREF000000002721203 RCUR Wiederholungslastschrift	- 55.72	
02-01-2023	02-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von Rundfunk ARD, ZDF, DRadio Payment Reference/E2E-Ref. Rundfunk 01.2023 - 06.2023 Beitragsnr. 483479385 Aenderungen ganz bequem: www.rundfunkbeitrag.de 483479385 2022121301634825 Creditor-ID DE3000100000001272 Mand-ID 4834793852101 ULTD Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb) RCUR Wiederholungslastschrift	- 110.16	
03-01-2023	03-01-2023	SEPA Echtzeitüberweisung an Anya Olbrich IBAN DE58170924040102033402 BIC GENODEF1FW1 Payment Reference/E2E-Ref. Miete, Dorfstrasse 43, Braunsdorf	- 3,000.00	



Statement	Page	of	IBAN	
1	2	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 31-12-2022 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 5.02	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Norma//Fuerstenwalde/DE 30-12-2022T17:09:07 Kartennr. 5354999999997631	- 6.87	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. AMZNPrime DE.160417GJ4//amzn.de.info/LU 30-12-2022T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 8.99	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 31-12-2022 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 13.25	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .TIDAL HIFI//35314369001/SE 31-12-2022 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 19.99	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .GETSAFEDIGI//35314369001/DE 31-12-2022 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 31.89	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. BAUHAUS 605//WILDAU/DE 31-12-2022T13:46:28 Kartennr. 5354999999997631	- 77.82	
03-01-2023	03-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. KAUFLAND WILDAU 4893//WILDAU/DE 31-12-2022 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 82.05	
05-01-2023	05-01-2023	SEPA Lastschrifteinzug von VW Leasing GmbH Payment Reference/E2E-Ref. 01.01.2023 RATE01/23 RE10192703477 4459250165 V B-VQ1507 318,35 DL-ST.FR.0,00 19VH UST 60,49AUF318,35 UST-IDNR.DE811115317 LED005405893286 Creditor-ID DE42LEA00000072739 Mand-ID 000003584985 OTHR Sonst. Transakt. RCUR Wiederholungslastschrift	- 378.84	
05-01-2023	05-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. APCOA AUTOPARKING GMBH//BERLIN/DE 03-01-2023 T21:37:37 Kartennr. 5354999999997631	- 1.80	



Statement	Page	of	IBAN	
1	3	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
05-01-2023	05-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. EDEKA STADIE//BERLIN/DE 03-01-2023T21:35:40 Kartennr. 5354999999997631	- 26.67	
05-01-2023	05-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Shell 0386//Berlin/DE 03-01-2023T21:42:00 Kartennr. 5354999999997631	- 40.00	
05-01-2023	05-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. ZUZUHotelPaymentGateway//SINGAPORE/SG 03-01-2023T18:55:08 Kartennr. 5354999999997631 Original 5157180,00 IDR 1 EUR/16392,29522 IDR Entgelt 3,15 EUR	- 317.76	
06-01-2023	06-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von CARDIF VERSICHERUNGEN Payment Reference/E2E-Ref. 19683571 LEASINGRATENVERSICHERUNG FOLGEPRAEMIE H725985-06.12.22-05.01.23 19683571X Creditor-ID DE26ZZZ00000020744 Mand-ID VN516GVVD17111067PWAVE19115 RCUR Wiederholungslastschrift	- 38.19	
06-01-2023	06-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Heinemann Duty Free.Fi//Sch.nefeld/DE 04-01-2023 T14:14:18 Kartennr. 5354999999997631	- 36.90	
06-01-2023	06-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .APCOAPARKEN//35314369001/DE 03-01-2023T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 182.00	
09-01-2023	09-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. BANK NEGARA IND//RENON/ID 06-01-2023T01:04:33 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16337,73362 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.46	
10-01-2023	10-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .SPOTIFY//35314369001/SE 08-01-2023 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 9.99	
10-01-2023	10-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. NIRMALA UNGASAN//Badung (Kab)/ID 06-01-2023 T19:04:48 Kartennr. 5354999999997631 Original 585960,00 IDR 1 EUR/16258,60155 IDR Entgelt 0,36 EUR	- 36.40	



Statement	Page	of	IBAN	
1	4	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 07-01-2023T11:12:53 Kartennr. 5354999999997631 Original 1000000,00 IDR 1 EUR/16257,51910 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 65.46	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 07-01-2023T11:12:13 Kartennr. 5354999999997631 Original 1000000,00 IDR 1 EUR/16257,51910 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 65.46	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 06-01-2023T11:06:34 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16259,10509 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.83	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 06-01-2023T11:07:31 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16259,10509 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.83	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 06-01-2023T11:08:46 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16259,10509 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.83	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 08-01-2023T15:09:50 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16259,10509 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.83	
10-01-2023	10-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. 000000000000//BADUNG F/ID 06-01-2023T11:05:01 Kartennr. 5354999999997631 Original 1250000,00 IDR 1 EUR/16259,10509 IDR Entgelt 3,95 EUR	- 80.83	
10-01-2023	10-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. TPI BANDARA DENPASAR//BADUNG KAB./ID 05-01-2023T22:30:43 Kartennr. 5354999999997631 Original 1529250,00 IDR 1 EUR/16338,14102 IDR Entgelt 0,94 EUR	- 94.54	
11-01-2023	11-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PEPITO MARKET//BADUNG KAB./ID 08-01-2023 T15:23:13 Kartennr. 5354999999997631 Original 157569,00 IDR 1 EUR/16260,99071 IDR Entgelt 0,10 EUR	- 9.79	



Statement	Page	of	IBAN	
1	5	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
12-01-2023	12-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von Volkswagen Autovers. AG Payment Reference/E2E-Ref. VWAV / VSNR VM1036782672 / B-VQ 1507 / Abrechnung vom 06.01.2023 bis 05.02.2023 AB423006-000496SZ052023000000005354 Creditor-ID DE03ZZZ00000662134 Mand-ID SZ0500000000000000000000000851641 ULTD Volkswagen Autovers. AG RCUR Wiederholungslastschrift	- 133.70	
16-01-2023	16-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997ZJ6F//Badung/ID 12-01-2023T17:38:48 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR	- 160.70	
16-01-2023	16-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997ZJ6F//Badung/ID 12-01-2023T17:37:42 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR	- 160.70	
17-01-2023	16-01-2023	SEPA Überweisung von Bundesagentur für Arbeit - Familienkasse Payment Reference/E2E-Ref. KG039006FK706365 0123 14049727026/30001625 33566 14049727026		+ 250.00
17-01-2023	17-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. GOJEK//Jakarta/ID 14-01-2023T07:53:00 Kartennr. 5354999999997631 Original 320500,00 IDR 1 EUR/16227,84810 IDR Entgelt 0,20 EUR	- 19.95	
17-01-2023	17-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997Z3NM//Badung/ID 14-01-2023T17:57:24 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR	- 163.45	
19-01-2023	19-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .IMMOSCOUT24//35314369001/DE 17-01-2023 T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 9.98	
23-01-2023	23-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von Telekom Deutschland GmbH Payment Reference/E2E-Ref. Mobilfunk Kundenkonto 0064272098 RG 2995322600 0771/10.01.2023 Zahlbeleg 330076409458 Creditor-ID DE93ZZZ00000078611 Mand-ID DE000205000600000000000000015051371 OTHR Sonst. Transakt. RCUR Wiederholungslastschrift	- 69.93	



Statement	Page	of	IBAN	
1	6	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
24-01-2023	24-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von PayPal Europe S.a.r.l. et Cie S.C.A Payment Reference/E2E-Ref. 1024840793947 PP.2190.PP . PayPal (Europe) S.a r.l. et Cie, SCA, Ihr Einkauf bei PayPal (Europe) S.a r.l. et Cie, SCA 1024840793947 Creditor-ID LU96ZZZ00000000000000000058 Mand-ID 54YJ224ZRS LF4 RCUR Wiederholungslastschrift	- 62.15	
24-01-2023	24-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. UNGASAN NIRMALA HO//BADUNG/ID 19-01-2023 T13:17:23 Kartennr. 5354999999997631 Original 282001,00 IDR 1 EUR/16123,55631 IDR Entgelt 0,17 EUR	- 17.66	
24-01-2023	24-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. GOJEK//Jakarta/ID 19-01-2023T12:26:00 Kartennr. 5354999999997631 Original 346800,00 IDR 1 EUR/16122,73361 IDR Entgelt 0,22 EUR	- 21.73	
24-01-2023	24-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PEPITO MARKET//BADUNG KAB./ID 21-01-2023 T19:58:19 Kartennr. 5354999999997631 Original 678383,00 IDR 1 EUR/16205,99617 IDR Entgelt 0,42 EUR	- 42.28	
24-01-2023	24-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997Z3NM//Badung/ID 20-01-2023T12:07:39 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR	- 163.70	
24-01-2023	24-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997Z3NM//Badung/ID 20-01-2023T12:08:35 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR	- 163.70	
24-01-2023	24-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. QATAR AIR KMH6SZ//INTERNET/DE 21-01-2023 T14:02:13 Kartennr. 5354999999997631	- 247.00	
24-01-2023	24-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PAYPAL .AIRBNB HM9Q5F//35314369001/LU 18-01-2023T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 551.81	



Statement	Page	of	IBAN	
1	7	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00	

Booking date	Value	Item	Debit	Credit
26-01-2023	26-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PEPITO MARKET ULUWATU//BALI/ID 24-01-2023 T20:45:26 Kartennr. 5354999999997631 Original 669348,00 IDR 1 EUR/16262,09912 IDR Entgelt 0,41 EUR	- 41.57	
26-01-2023	26-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. BALI DACHA//Gianyar/ID 22-01-2023T18:57:24 Kartennr. 5354999999997631 Original 1000000,00 IDR 1 EUR/16204,82903 IDR Entgelt 0,62 EUR	- 62.33	
30-01-2023	30-01-2023	SEPA Lastschriftinzug von Telefonica Germany GmbH + Co. OHG Payment Reference/E2E-Ref. Kd-Nr.: 6067316080, Rg-Nr.: 1658234313/7, Ihre Tarifrechnung 3303800303910001658234313007RCUR Creditor-ID DE9700000000142462 Mand-ID T0010001B000006067316080 RCUR Wiederholungslastschrift	- 99.37	
31-01-2023	31-01-2023	SEPA Überweisung von HASHICORP GERMANY GMBH Payment Reference/E2E-Ref. NOT PROVIDED SALA Lohn/Gehalt		+ 7,461.63
31-01-2023	31-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. Google YouTubePremium//London/GB 28-01-2023 T19:58:57 Kartennr. 5354999999997631	- 17.99	
31-01-2023	31-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. NETFLIX.COM//18665797172/DE 29-01-2023T00:00:00 Kartennr. 5354999999997631	- 17.99	
31-01-2023	31-01-2023	Kartenzahlung Payment Reference/E2E-Ref. PEPITO MARKET//BADUNG KAB./ID 27-01-2023 T20:26:37 Kartennr. 5354999999997631 Original 1019382,00 IDR 1 EUR/16073,50993 IDR Entgelt 0,63 EUR	- 64.05	



Statement		Page	of	IBAN		
1		8	8	DE26 1007 0024 0897 7787 00		
Booking date	Value	Item			Debit	Credit
31-01-2023	31-01-2023	Bargeldauszahlung GAA Payment Reference/E2E-Ref. S1G997Z3NN//Badung/ID 27-01-2023T18:13:27 Kartennr. 5354999999997631 Entgelt 3,95 EUR			- 164.70	
Branch number		Account number			New balance	
703		8977787 00			EUR + 8,394.90	
BIC (SWIFT) DEUTDEBBER						

Important notes

Please raise any objections to individual entries without delay. Cheques, bills of exchange and other direct debit are credited subject to receipt of payment. The account balance as indicated above does not take the value date of the entries into consideration (see above under "value"). As a result, interest may be charged on disposals in the event of a granted or tolerated account overdraft.

As banking or financial services, the settled payments are exempt from VAT, provided VAT is not listed separately.  
VAT ID No.: Deutsche Bank AG, 60262 Frankfurt DE114103379

Balances are protected as eligible deposits in accordance with the German Deposit Protection Act. For more information see the "information sheet for depositors".